

# Séance du conseil communal

du 8 novembre 2023 | Convocation et annonce du 2 novembre 2023

## Présents

### Bourgmestre

ZOVILE-BRAQUET Marion (CSV)

### Échevins

ANSAY Stéphanie (LSAP),  
SCHMITZ Jean-Pierre (CSV)

### Conseillers communaux

DI GENOVA Jean-Pierre (CSV), LOOSE Yves (CSV),  
ENTRINGER Marc (CSV), EIFES Eric (DP),

ZHU Dali (DP), AXMANN Robert (DP),  
ARRENSDORF Jean-Jacques (Déi Gréng),  
THOMÉ Pol (LSAP)

### Secrétaire communal, f. f.

TAZIAUX Tim

### Rédactrice

GASPAR Alix

## Excusés

/

### 1. Questions relatives aux employés

MZB prononce le huis clos pour les points qui concernent des affaires de personnel.

Séance à huis clos.

### 2. Présentation et adoption du plan forestier 2024

Le gestionnaire forestier Gil Jacquemoth présente le plan forestier pour l'année 2024. MZB apprécie le bon travail effectué par le forestier et son équipe sur le terrain de la commune. Le conseil communal approuve à l'unanimité le plan forestier.

Vote pour:

MZB, JPS, SA, JJA, RA, JPDG, EE, ME, YL, PT, DZ

### 3. Adoption du budget rectifié 2023 et du budget 2024 Office Social Ieweschte Syrdall

La présidente de l'Office Social Philo Guenther-Marx présente son budget. Elle tient à rappeler que ces chiffres représentent des destins individuels et que derrière se cachent de vraies personnes dans le besoin. MZB loue le travail de l'Office Social et le remercie pour son soutien et ses conseils aux personnes en difficultés. Le conseil municipal décide d'adopter le budget rectifié 2023 et le budget 2024 de l'Office Social Ieweschte Syrdall.

Vote pour:

MZB, JPS, SA, JJA, RA, JPDG, EE, ME, YL, PT, DZ

### 4. Adoption du « Bilan et compte de profits et pertes » de l'année 2021 de l'Office Social Ieweschte Syrdall

L'acte de cession gratuite concernant la cession de terrains enregistrés sous les numéros cadastraux 1418/4695, 1418/4696 et 1418/4697 situés dans la Rue Paul Medinger à Contern est approuvé.

Vote pour:

MZB, JPS, SA, JJA, RA, JPDG, EE, ME, YL, PT, DZ

### 5. Acceptation d'un acte – Cession gratuite – Contern

L'acte de cession gratuite concernant la cession d'un chemin d'exploitation, d'une rue et d'une place verte enregistrés sous les numéros cadastraux 1418/4695, 1418/4696 et 1418/4697 situés dans la Rue Paul Medinger à Contern est approuvé.

Vote pour:

MZB, JPS, SA, JJA, RA, JPDG, EE, ME, YL, PT, DZ

### 6. Acceptation d'un acte – Echange sans soulte – Contern

L'acte d'échange sans soulte concernant l'échange sans soulte de parcelles enregistrées sous les numéros cadastraux 50/5794 et 36/5792 situés à Contern « an de Päschen » est approuvé.

Vote pour:

MZB, JPS, SA, JJA, RA, JPDG, EE, ME, YL, PT, DZ

### 7. Adoption d'un contrat – Compromis de vente – Moutfort

Le compromis de vente concernant un terrain enregistré sous le numéro cadastral 1603/5226 situé à Moutfort est approuvé.

Vote pour:

MZB, JPS, SA, JJA, RA, JPDG, EE, ME, YL, PT, DZ

### 8. Adoption d'un acte – vente de terrain – Contern

L'acte notarié concernant la vente d'un terrain situé à Contern enregistré sous le numéro cadastral 349/5823 est approuvé.

Vote pour:

MZB, JPS, SA, JJA, RA, JPDG, EE, ME, YL, PT, DZ

### 9. Adoption d'une division de terrain – Oetrange

Le conseil communal décide d'adopter le morcellement d'une parcelle avec numéro cadastral 221/3012 située « Rue du Kiem » à Moutfort afin de créer des

nouveaux terrains.

Vote pour:

MZB, JPS, SA, JJA, RA, JPDG, EE, ME, YL, PT, DZ

#### **10. Nomination de membres dans différentes commissions**

Le conseil local nomme de nouveaux membres aux commissions consultatives et aux groupes de travail.

Vote pour:

MZB, JPS, SA, JJA, RA, JPDG, EE, ME, YL, PT, DZ

#### **11. Adoption de quatre comptes « Compte administratif » et « Compte de gestion » 2021**

Les comptes de gestion et comptes administratifs de l'exercice 2021 sont présentée et approuvés à l'unanimité.

Vote pour:

MZB, JPS, SA, JJA, RA, JPDG, EE, ME, YL, PT, DZ

#### **12. Crédit supplémentaire**

Le conseil communal décide à l'unanimité de voter un crédit supplémentaire au budget extraordinaire

---